

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi Moderne Aplicate
1.4 Domeniul de studii	Limbi Moderne Aplicate
1.5 Ciclu de studii	Universitar, nivel licență
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Limbi Moderne Aplicate / Licențiat în Limbi Moderne Aplicate

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>LLA1201 / Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale 2 (C) – GE</b>						
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Anca Simescu						
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. dr. Anca Simescu						
2.4 Anul de studiu	<b>1</b>	2.5 Semestrul	<b>2</b>	2.6. Tipul de evaluare	<b>E</b>	2.7 Regimul disciplinei	1. Ob. 2. <b>DF</b>

### 3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână	<b>4</b>	Din care: 3.2 curs	<b>2</b>	3.3 seminar/laborator	<b>2</b>
3.4 Total ore din planul de învățământ	<b>56</b>	Din care: 3.5 curs	<b>28</b>	3.6 seminar/laborator	<b>28</b>
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					40
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					4
Examinări					4
Alte activități: .....					-
3.7 Total ore studiu individual	7 x 14 = 98				
3.8 Total ore pe semestru	11 x 14 = 154				
3.9 Numărul de credite	<b>6</b>				

### 4. Precondiții Nu este cazul

### 5. Condiții

5.1 De desfășurare a cursului	- sală de curs, videoproiector, laptop, boxe
5.2 De desfășurare a seminarului/laboratorului	- sală de seminar, videoproiector, laptop, boxe

### 6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<b>C1</b> Comunicare efektivă în cel puțin două limbi moderne de circulație (limba B și limba C), într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere (Nivel de competență B2/C1 în ambele limbi - vezi CECRL).
Competențe transversale	C.T.3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue

### 7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al	- familiarizarea studenților cu principalele evenimente care au marcat istoria spațiului germanofon și cu trăsăturile specifice ale fiecărei mari perioade istorice și culturale,
---------------------------	---

disciplinei	<p>începând cu perioada premergătoare Primului Război Mondial și până în anul 1989</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fundamentarea cunoștințelor de gramatică germană</li> </ul>
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>- cunoașterea evenimentelor istorice și culturale marcante din spațiul germanofon, începând cu perioada premergătoare Primului Război Mondial și până în anul 1989;</li> <li>- realizarea de conexiuni între aspecte politice, sociale, economice și culturale în legătură cu marile perioade istorice și culturale;</li> <li>- identificarea referințelor socio-istorice și culturale în textele cu care intră în contact în activitatea de traducere;</li> <li>- dezvoltarea abilităților de cercetare, a creativității și a capacității de a dezvolta proiecte cu privire la cultura și civilizația germană;</li> <li>- cunoașterea și folosirea corectă a verbelor limbii germane;</li> <li>- înțelegerea complexității aspectelor ce privesc abordarea verbelor limbii germane în contexte și pentru obiective specifice.</li> </ul>

## 8. Conținut

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<b>Studii culturale</b>		
1. Bavaria – un principat cu o istorie tumultuoasă	Prelegere cu caracter interactiv, dialog interactiv, activități activizante	
2. 1914 – perioada dinainte de Primul Război Mondial și începutul Războiului		
3. Primul Război Mondial		
4. Perioada interbelică și Al Doilea Război Mondial		
5. Perioada postbelică și de reconstrucție		
6. Războiul Rece, revoluțiile studențești din 1968, RAF (Rote Armee Fraktion) și Serviciile Secrete		
7. 1989 și ce a urmat		
<b>Limba germană contemporană</b>		
1. Conjunții	Activitate frontală (prezentarea suportului de curs prin proiectarea slide-urilor powerpoint) alternând cu diferite activități interactive și activizante	
2. Prepoziții		
3. Adjective și adverbe		
4. Negația		
5. Diateza activă și pasivă		
6. Substantivarea		
7. Legături Substantiv-Verb		
Bibliografie		
<b>Studii culturale</b>		
1. Gössmann, Wilhelm (2006): <i>Deutsche Kulturgeschichte im Grundriß</i> . Unter Mitarbeit von Monika Salmen und Melanie Florin. Überarbeitete Neuauflage. Düsseldorf: Grupello Verlag.		
2. Marianne Bernhard (1983): <i>Das Biedermeier: Kultur zwischen Wiener Kongreß und Märzrevolution</i> , Düsseldorf: Econ Verlag.		
3. <i>Die Deutschen. Bismarck und das Deutsche Reich</i> . Folge 9. 23.11.2008. ZDF. Online: <a href="http://www.zdf.de/ZDFmediathek#/beitrag/video/622600/Folge-9:Bismarck-und-das-Deutsche-Reich">http://www.zdf.de/ZDFmediathek#/beitrag/video/622600/Folge-9:Bismarck-und-das-Deutsche-Reich</a> [Stand: 23.08.2012].		
4. Krockow, Christian Graf von (1997): <i>Bismarck. Eine Biographie</i> . Stuttgart: Dt. Verl.-Anst..		
5. Erdmann, Karl Dietrich (1999): <i>Die Weimarer Republik</i> . München: Dt. Taschenbuch-Verl. (=Handbuch der deutschen Geschichte; Bd. 19).		
6. Schneede, Uwe M. (2001): <i>Die Geschichte der Kunst im 20. Jahrhundert: von Picasso bis heute – die glänzende Gesamtdarstellung</i> . München: C.H. Beck.		
7. Metzger, Rainer (2007): <i>Berlin - Die 20er Jahre: Kunst und Kultur in der Weimarer Republik 1918-1933. Kunst und Kultur 1918-1933. Architektur, Malerei, Design, Mode, Literatur, Musik, Tanz, Theater, Fotografie, Funk, Film, Reklame</i> . Wien/München: Christian Brandstätter Verlag.		

Limbă modernă		
8. Rug, Wolfgang, Tomaszewski, Andreas (2021), Grammatik mit (Un)Sinn und Verstand. Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe, Stuttgart: Klett Verlag		
8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
Studii culturale		
1. Bavaria – un principat cu o istorie tumultuoasă (case regale existente și astăzi; Oktoberfest; partidele politice CDU și CSU; muzee, viață culturală, viață sportivă; industrie)	Activități activ-participative în cadrul unor grupuri de lucru finalizate sub forma de proiecte	
2. 1914 – perioada dinaintea de Primul Război Mondial și începutul Războiului (Atentatul de la Sarajevo; Pacea de 2 zile la Crăciunul 1914; Bătălia din Ardeni; Zeppelin și Lufthansa; Drepturile femeilor/sufragetele, Ernest Shackleton și expediția „Endurance”, Mahatma Gandhi)		
3. Primul Război Mondial (Propaganda RM1; Gripa Spaniolă; Walther Rathenau; Lenin și Revoluția din Octombrie; Thomas E. Lawrence și revoluția din Arabia; Genocidul armenilor)		
4. Perioada interbelică și Al Doilea Război Mondial (Rosa Luxemburg; Criza economică mondială din 1929; Art Deco; Arhitectura Bauhaus; D-Day: Debarcarea din Normandia; Lagăre de concentrare și lagăre de muncă silnică; Atacul asupra Pearl Harbor)		
5. Perioada postbelică și de reconstrucție (Nuvelele lui Wolfgang Borchert; Podul aerian spre Berlinul de Vest; Procesul de la Nürnberg; Proclamarea RDG; Zidul Berlinului; Planul Marshall)		
6. Războiul Rece, Serviciile Secrete și revoluțiile studențești din 1968 (Războiul din Coreea; Revoluția culturală a lui Mao; Criza rachetelor nucleare din Cuba, Fidel Castro și Che Guevara; Războiul din Vietnam; Spioana Mata Hari; Enigma – motorul de codificare)		
7. 1989 și ce a urmat (Mișcarea Hippie; RAF (Rote Armee Fraktion); Neînțelegerea care a dus la căderea zidului Berlinului; Războiul din Iugoslavia; Gorbaciov și dezmembrarea Uniunii Sovietice)		
Limba germană contemporană		
1. Conjuncții	Diferite activități interactive și activizante cu exerciții gramaticale și conversații în concordanță cu tematica cursului	
2. Prepoziții		
3. Adjective și adverbe		
4. Negația		
5. Diateza activă și pasivă		
6. Substantivarea		
7. Legături Substantiv-Verb		
Bibliografie		
Studii culturale		
- aceeași ca la curs		
Limba germană contemporană		
- aceeași ca la curs		




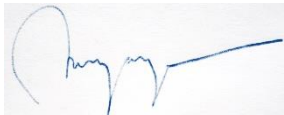
## 9. Coroborarea conținutului disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice,

### asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Obiectivele academice sunt corelate și permanent racordate la standardele comunității epistemice și la așteptările angajatorilor din domenii profesionale care recrutează absolvenți ai specializării universitare Limbi Moderne Aplicate : Camere de Comerț și Industrie, instituții europene, instituții, companii și organisme naționale și internaționale, diplomație, mass media, birouri de traduceri, agenții de turism, agenți economici și instituții publice. În conformitate cu standardele ARACIS, Departamentul de Limbi Moderne Aplicate are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Viking, WeLocalize, Alstom, SDL, EvalServe.

## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	- cunoașterea și înțelegerea principalelor evenimente care au marcat istoria spațiului germanofon de la 1914 și până după 1989	Examen scris la toate componentele disciplinei	50%
	- cunoașterea și folosirea corectă a sintaxei limbii germane		
10.5 Seminar / laborator	- capacitatea de cercetare și prezentare a unei teme alese (prezentare orală din punct de vedere al coerenței și al terminologiei, prezentare vizuală, calitatea informațiilor, originalitate, utilizarea metodelor interactive)	Proiect prezentat oral	25%
	- folosirea corectă a sintaxei limbii germane	Examen scris final (în sesiunea de examene)	25%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Definirea, descrierea și explicarea structurii limbilor de studiu A (limba maternă), B și C, a terminologiei și frazeologiei specifice contextelor de utilizare a limbilor respective, și a principalelor coordonate istorice, culturale și de civilizație ale țărilor în care se vorbesc limbile B și C.</li> <li>- Însușirea corectă a structurii limbii germane și aplicarea ei în contexte diferite cu precădere cele legate de aspecte socio-istorice și culturale.</li> <li>- Standard minim de performanță în comunicarea profesională în limba străină : B2.0 (conform CECR).</li> </ul>			

Data completării 16.03.2023	Semnătura titularului de curs Lect. dr. Anca Simescu 	Semnătura titularului de seminar Lect. dr. Anca Simescu 
Data avizării în departament 17.03.2023	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat 30.04.2023	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății